

Swisscom (Schweiz) AG  
Contact Center  
CH-3050 Bern

[www.swisscom.ch](http://www.swisscom.ch)

10010868 01/2013

WLAN einrichten  
Installer WLAN  
Installare WLAN  
Install WLAN

---

**Centro grande**



**swisscom**

## Inhaltsverzeichnis

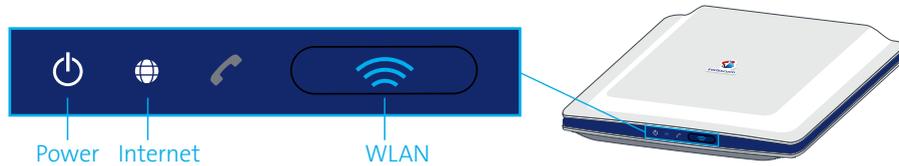
<b>Vorbereitungen</b>	<b>4</b>	<b>Préparatifs</b>	<b>16</b>
<b>WLAN automatisch einrichten</b>	<b>5</b>	<b>Configurer WLAN de manière automatique</b>	<b>17</b>
Automatisch einrichten (nur für Windows)	5	Configurer de manière automatique (seulement pour Windows)	17
WPS-fähige Geräte automatisch einrichten	5	Installer des appareils équipés de WPS automatiquement	17
<b>WLAN manuell einrichten</b>	<b>6</b>	<b>Configurer WLAN manuellement</b>	<b>18</b>
Windows XP	6	Windows XP	18
Windows Vista	8	Windows Vista	20
Windows 7	10	Windows 7	22
Macintosh OS X	12	Macintosh OS X	24
<b>WLAN deaktivieren</b>	<b>13</b>	<b>Éteindre WLAN</b>	<b>25</b>
<b>Passwort DSL-Router ändern</b>	<b>14</b>	<b>Le mot de passe du routeur</b>	<b>26</b>
<b>Störungsbehebung</b>	<b>15</b>	<b>Dépannage</b>	<b>27</b>

## Table des matières

## Indice

<b>Preparativi</b>	<b>28</b>	<b>Preparations</b>	<b>40</b>
<b>Configurazione automatica WLAN</b>	<b>29</b>	<b>Automatic WLAN setup</b>	<b>41</b>
Configurazione automatica (solo Windows)	29	Automatic setup (only for Windows)	41
Installare in modo automatico apparecchi dotati di WPS	29	Setting up WPS-compatible devices automatically	41
<b>Configurazione WLAN manuale</b>	<b>30</b>	<b>Manual WLAN setup</b>	<b>42</b>
Windows XP	30	Windows XP	42
Windows Vista	32	Windows Vista	44
Windows 7	34	Windows 7	46
Macintosh OS X	36	Macintosh OS X	48
<b>Disattivazione WLAN</b>	<b>37</b>	<b>Deactivating WLAN</b>	<b>49</b>
<b>Modificare la password del router</b>	<b>38</b>	<b>Change DSL router password</b>	<b>50</b>
<b>Risoluzione dei guasti</b>	<b>39</b>	<b>Troubleshooting</b>	<b>51</b>

## Contents



## 1. Router und Internet einrichten

Installieren Sie den Router gemäss beiliegender Anleitung.

## 2. nur Windows-Benutzer ( Macintosh-Benutzer fahren bei 3. weiter)

### Als Administrator anmelden

Melden Sie sich als Administrator auf Ihrem Computer an. Sie sind normalerweise automatisch als Administrator angemeldet, wenn Sie keinen anderen Benutzer eingerichtet haben. Wenn Sie keine Administratoren-Rechte haben, wenden Sie sich an die Person, die Ihren Computer eingerichtet hat.

### Firewall ausschalten

Falls Sie Ihren Computer mit einer Firewall schützen, so müssen Sie diese während der Installation vorübergehend ausschalten. Lesen Sie dazu die Hilfeseiten des Herstellers oder wenden Sie sich an die Person, die Ihren Computer bzw. Ihre Firewall eingerichtet hat.

**Achtung:** Vergessen Sie nicht, nach der Installation die Firewall wieder einzuschalten!

## 3. Computer vorbereiten

### WLAN-fähiger Computer



Wenn Ihr Computer bereits für WLAN-Verbindungen eingerichtet ist, vergewissern Sie sich, dass «WiFi» eingeschaltet ist. Je nach Computer muss dazu ein Knopf gedrückt, ein Schalter betätigt oder eine Tastenkombination gedrückt werden.

### Computer ohne WLAN-Funktion



Wenn Ihr Computer nicht WLAN-fähig ist, können Sie einen USB WLAN-Adapter einsetzen.

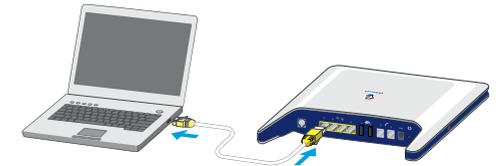
«Passende USB WLAN-Adapter erhalten Sie im Swisscom Shop.»



 nur Windows)

Auf einem Computer mit Windows 7, Windows Vista oder Windows XP können Sie die drahtlose Internet-Verbindung automatisch einrichten.

1. Schliessen Sie Ihren Router mit dem Ethernet-Kabel (gelbe Stecker) an den Computer an.



2. Starten Sie Ihren Browser (Firefox, Internet Explorer etc.).



3. Geben Sie im Adressfeld des Browsers [www.swisscom.ch/login](http://www.swisscom.ch/login) ein, und drücken Sie die Enter-Taste .

4. Loggen Sie sich mit Ihrem Swisscom Login und Passwort beim Kundencenter ein. Das Swisscom Login haben Sie bei der DSL-Registration festgelegt (siehe Faltblatt «Internet einrichten»).



5. Wählen Sie im Kundencenter **Internet** > **DSL-Router einrichten**. Klicken Sie auf **Einstellungen eintragen**.

6. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. Es wird ein Programm heruntergeladen, welches die drahtlose Internet-Verbindung auf Ihrem Computer einrichtet.

7. Wenn das Programm die drahtlose Internet-Verbindung erfolgreich eingerichtet hat, können Sie das gelbe Ethernet-Kabel wieder entfernen (siehe Schritt 1.). Sie surfen nun drahtlos im Internet.

«Falls das Einrichten nicht funktioniert, können Sie WLAN auch manuell einrichten (siehe Seite 6.)»



## WPS-fähige Geräte automatisch einrichten

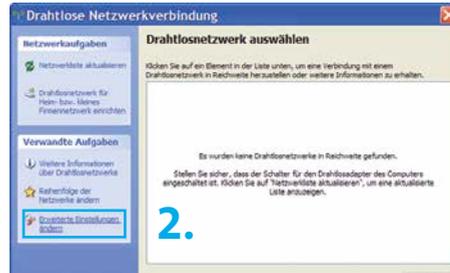
1. Drücken Sie mindestens 5 Sekunden lang die WLAN-Taste am Router und danach die WPS-Taste an Ihrem Gerät (z.B. Drucker/Computer mit Windows 7). Lesen Sie nötigenfalls in der Bedienungsanleitung des Geräts nach, wo sich die WPS-Taste befindet.

# WLAN manuell einrichten

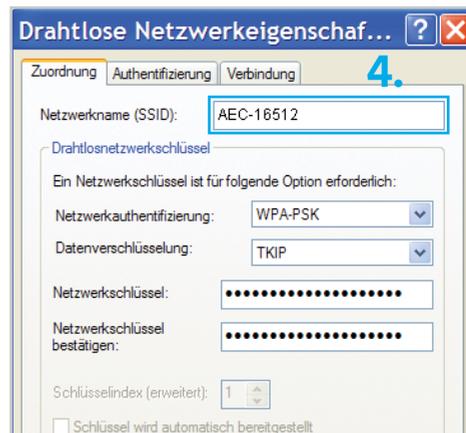
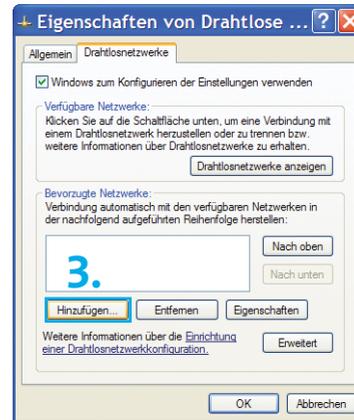


Wenn Sie Ihren Computer drahtlos mit dem Internet verbinden möchten, ohne den Computer zunächst per Ethernet-Kabel an den DSL-Router anzuschliessen, können Sie Ihren Computer manuell einrichten.

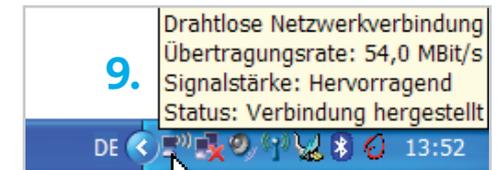
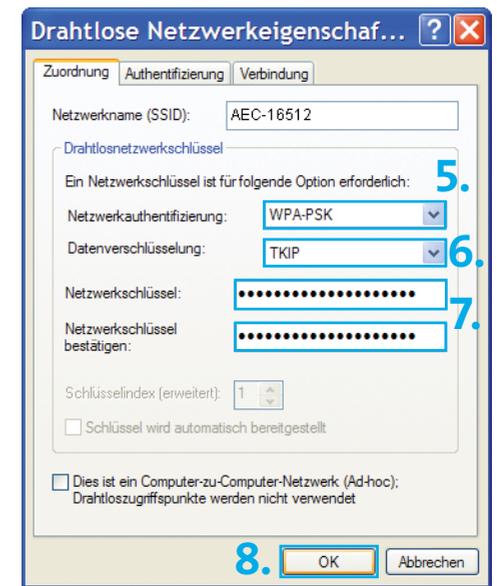
1. Klicken Sie auf **Start > Verbinden mit > Drahtlose Netzwerkverbindungen**.
2. Klicken Sie unten links auf **Erweiterte Einstellungen ändern**.
3. Klicken Sie unter **«Bevorzugte Netzwerke»** auf **Hinzufügen...**



4. Geben Sie unter **«Netzwerkname»** die WLAN-SSID ein, die von Swisscom auf dem DSL-Router eingerichtet wurde. Diese SSID entnehmen Sie dem Infoblatt «Einrichtung DSL-Router von Swisscom», welches Ihnen per Post zugesandt wurde. Achten Sie auf die Gross-/Kleinschreibung.



5. Wählen Sie unter **«Netzwerkauthentifizierung»** **WPA-PSK** aus.
6. Wählen Sie unter **«Datenverschlüsselung»** **TKIP** aus.
7. Geben Sie unter **«Netzwerkschlüssel»** und unter **«Netzwerkschlüssel bestätigen»** zweimal die Zeichenfolge ein, die auf dem in Schritt 4 erwähnten Infoblatt als **«WLAN-WPA Schlüssel»** angegeben ist. Achten Sie auf die Gross-/Kleinschreibung.
8. Klicken Sie auf **OK**.
9. In der Taskleiste erscheint nun das Symbol für drahtlose Netzwerkverbindungen. Wenn Sie den Mauszeiger auf das Symbol bewegen, sehen Sie, dass die Verbindung hergestellt wurde.

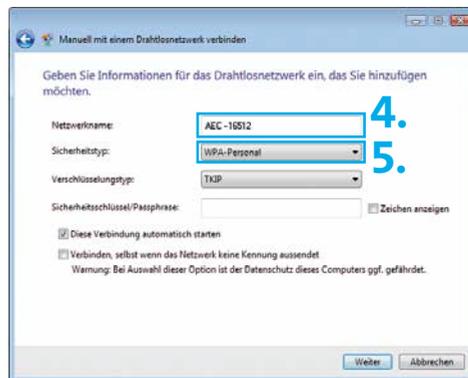
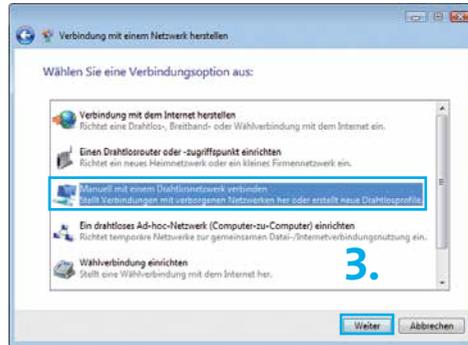
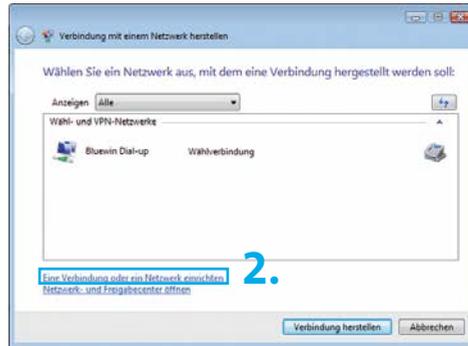


## Probleme bei der WLAN-Einrichtung unter Windows

Wenn Sie einen älteren Computer besitzen oder eine ältere Windows-Version einsetzen (z.B. Windows 2000), wird der Verschlüsselungs-Standard WPA möglicherweise nicht unterstützt. Kontaktieren Sie in diesem Fall unseren Kundendienst unter der Telefonnummer 0800 800 800, um eine drahtlose Internet-Verbindung mit dem älteren Verschlüsselungsstandard WEP einzurichten.

Wenn Sie Ihren Computer drahtlos mit dem Internet verbinden möchten, ohne den Computer zunächst per Ethernet-Kabel an den DSL-Router anzuschliessen, können Sie Ihren Computer manuell einrichten.

1. Klicken Sie auf **Start > Verbindung herstellen**.
2. Klicken Sie unten links auf **Eine Verbindung oder ein Netzwerk einrichten**.
3. Wählen Sie **Manuell mit einem Drahtlosnetzwerk verbinden** und klicken Sie auf **Weiter**.
4. Geben Sie unter **«Netzwerkname»** die WLAN-SSID ein, die von Swisscom auf dem DSL-Router eingerichtet wurde. Diese SSID entnehmen Sie dem Infoblatt «Einrichtung DSL-Router von Swisscom», welches Ihnen per Post zugeschickt wurde. Achten Sie auf die Gross-/Kleinschreibung.
5. Wählen Sie unter **«Sicherheitstyp»** **WPA-Personal** aus. Als **«Verschlüsselungstyp»** wählt Windows Vista automatisch **TKIP**.

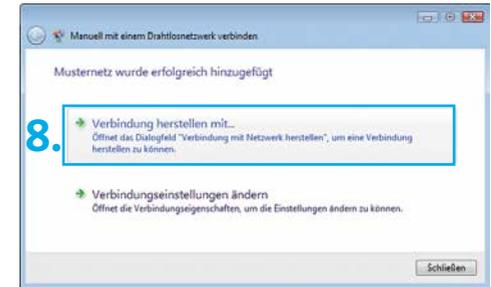
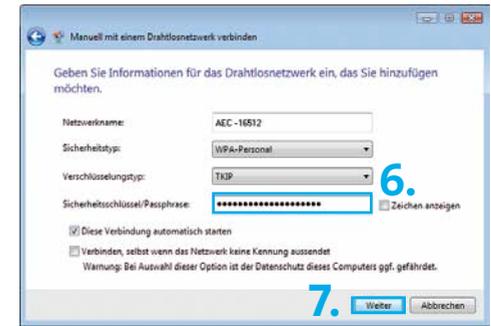


6. Geben Sie unter **«Sicherheitsschlüssel/Passphrase»** die Zeichenfolge ein, die auf dem oben erwähnten Infoblatt als **«WLAN-WPA-Schlüssel»** angegeben ist. Achten Sie auf die Gross-/Kleinschreibung.

7. Klicken Sie auf **Weiter**.

8. Die Einstellungen für Ihr Drahtlosnetzwerk sind jetzt gespeichert. Klicken Sie auf **«Verbindung herstellen mit...»**

9. Das Fenster zeigt nun an, dass Sie erfolgreich mit Ihrem Netzwerk (hier **«AEC-16512»**) verbunden sind. Schliessen Sie dieses Fenster, Sie benötigen es nicht mehr.



### Probleme bei der WLAN-Einrichtung unter Windows

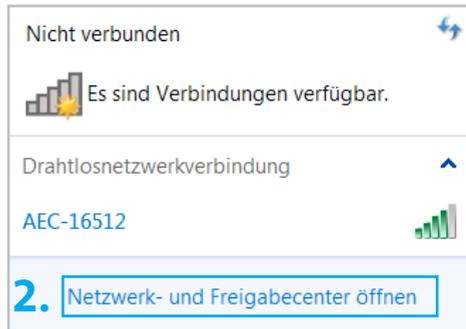
Wenn Sie einen älteren Computer besitzen oder eine ältere Windows-Version einsetzen (z.B. Windows 2000), wird der Verschlüsselungs-Standard WPA möglicherweise nicht unterstützt. Kontaktieren Sie in diesem Fall unseren Kundendienst unter der Telefonnummer 0800 800 800, um eine drahtlose Internet-Verbindung mit dem älteren Verschlüsselungsstandard WEP einzurichten.

Wenn Sie Ihren Computer drahtlos mit dem Internet verbinden möchten, ohne den Computer zunächst per Ethernet-Kabel an den DSL-Router anzuschliessen, können Sie Ihren Computer manuell einrichten.

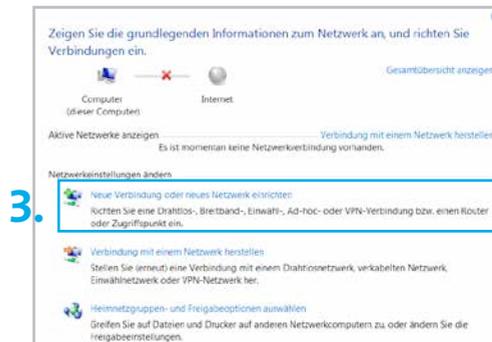
1. Klicken Sie auf das WLAN-Symbol unten rechts auf dem Bildschirm. Ein Menü erscheint.



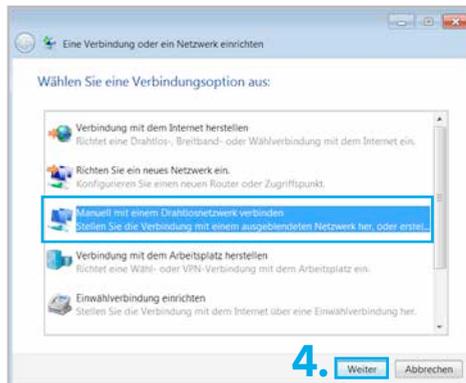
2. Klicken Sie auf **Netzwerk- und Freigabecenter** öffnen.



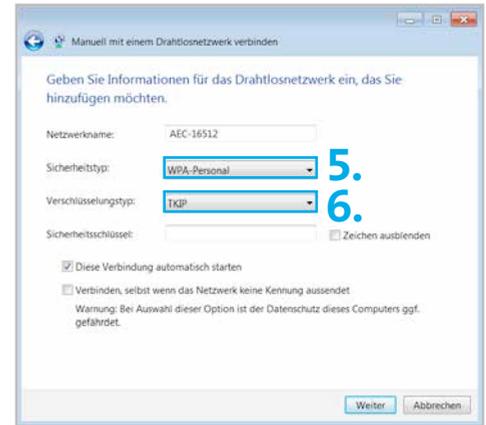
3. Wählen Sie **Neue Verbindung oder neues Netzwerk einrichten**.



4. Wählen Sie **Manuell mit einem Drahtlosnetzwerk verbinden** und klicken Sie auf **Weiter**.

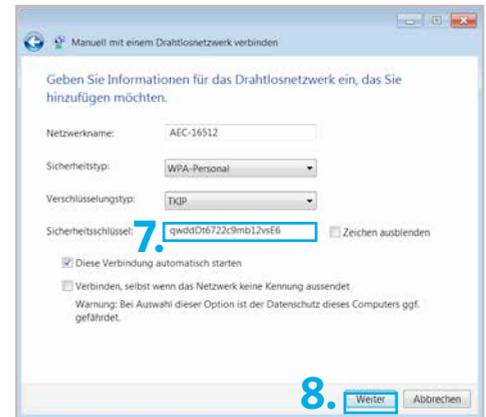


5. Geben Sie unter **«Netzwerkname»** die WLAN-SSID ein, die von Swisscom auf dem Router eingerichtet wurde. Diese SSID entnehmen Sie dem Infoblatt «Einrichtung DSL-Router von Swisscom», welches Ihnen per Post zugeschickt wurde. Achten Sie auf die Gross-/ Kleinschreibung.



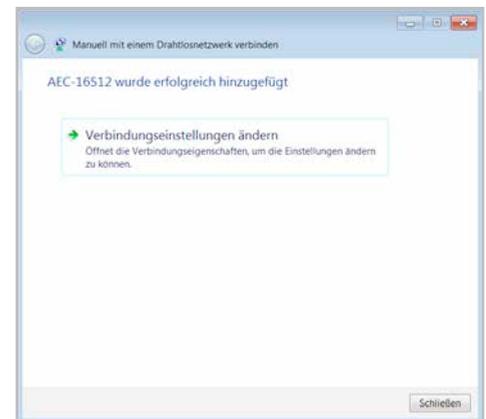
6. Wählen Sie unter **«Sicherheitstyp» WPA-Personal** aus. Als **«Verschlüsselungstyp»** wählt Windows 7 automatisch TKIP.

7. Geben Sie unter **«Sicherheitsschlüssel/ Passphrase»** die Zeichenfolge ein, die auf dem oben erwähnten Infoblatt als **«WLAN-WPA-Schlüssel»** angegeben ist. Achten Sie auf die Gross-/ Kleinschreibung.



8. Klicken Sie auf **Weiter**.

9. Die Einstellungen für Ihr Drahtlosnetzwerk sind jetzt gespeichert. Sie können das Fenster schliessen.



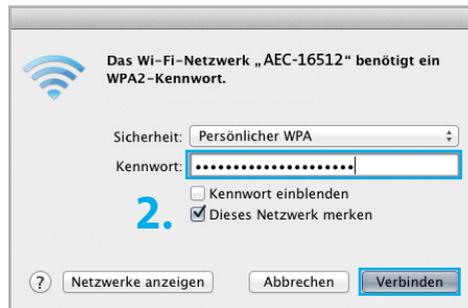
Um mit einem Macintosh-Computer drahtlos surfen zu können, müssen Sie den Netzwerknamen und den Netzwerkschlüssel auf dem Computer abspeichern.

1. Klicken Sie dazu auf das kleine AirPort-Symbol  oben rechts, und wählen Sie Ihr Netzwerk (hier «AEC-16512») aus. Der Name Ihres Netzwerks (WLAN-SSID) ist auf dem Infoblatt «Einrichtung DSL-Router von Swisscom» angegeben.



«Falls das AirPort-Symbol schwarz umrandet ist () , aktivieren Sie Airport im gleichen Menü, und warten Sie einige Augenblicke, bis sich das Symbol ändert () .»

2. Geben Sie unter «**Kennwort**» die Zeichenfolge ein, die auf dem oben erwähnten Infoblatt als «**WLAN-WPA-Schlüssel**» angegeben ist. Achten Sie auf die Gross-/Kleinschreibung. Klicken Sie auf **Verbinden**.



## WLAN deaktivieren

Wenn Sie **keine** drahtlose Internet-Verbindung benötigen, empfehlen wir Ihnen, WLAN auf Ihrem DSL-Router ganz auszuschalten.

1. Starten Sie Ihren Browser (Firefox, Internet Explorer etc.).
2. Geben Sie [www.swisscom.ch/login](http://www.swisscom.ch/login) ein, und drücken Sie die Enter-Taste .



3. Loggen Sie sich mit Ihrem Swisscom Login und Passwort beim Kundencenter ein. Das Swisscom Login haben Sie bei der DSL-Registration festgelegt (siehe Falblatt «Internet einrichten»).



4. Wählen Sie im Kundencenter **Internet > DSL-Router einrichten**. Auf dieser Seite wählen Sie den Punkt **WLAN-Status ändern**.



5. Wählen Sie «**Wireless LAN dauerhaft ausschalten**», und klicken Sie auf **Speichern**.

## WLAN nur zeitweise ausschalten

Mit Hilfe der WLAN-Taste () auf der Vorderseite des Routers können Sie Ihr WLAN zeitweise aus- und wieder einschalten.

1. Drücken Sie auf die WLAN-Taste  auf der Vorderseite Ihres DSL-Routers, um WLAN aus- und wieder einzuschalten.



«Diese Möglichkeit steht Ihnen nur zur Verfügung, wenn Sie WLAN vorher eingerichtet haben.»



## Passwort DSL-Router ändern

Die wichtigsten Einstellungen Ihres DSL-Routers können Sie im Kundencenter ändern. Es ist aber auch möglich, Änderungen direkt auf dem DSL-Router vorzunehmen. Der Zugriff auf die Einstellungen Ihres DSL-Routers ist durch ein vorgegebenes Passwort geschützt, das Sie im Kundencenter ändern können.

**Achtung:** Die Einstellungen, die direkt auf dem DSL-Router vorgenommen werden können, sollten nur von erfahrenen Benutzern verändert werden.

1. Starten Sie Ihren Browser (Firefox, Internet Explorer etc.).



2. Geben Sie [www.swisscom.ch/login](http://www.swisscom.ch/login) ein, und drücken Sie die Enter-Taste .



3. Loggen Sie sich mit Ihrem Swisscom Login und Passwort beim Kundencenter ein. Das Swisscom Login haben Sie bei der DSL-Registration festgelegt (siehe Faltblatt «Internet einrichten»).



4. Wählen Sie im Kundencenter **Internet** > **DSL-Router einrichten**. Auf dieser Seite wählen Sie den Punkt **Login DSL-Router**.



## Störungsbehebung

### Router nicht bereit

-  (Power leuchtet nicht)
  - > Stromkabel richtig angeschlossen?
  - > Router eingeschaltet?

-  (blinkt weiss oder rot)
  - > Kein Fehler, bitte 15 Minuten warten, bis  (Internet) weiss ist. Router solange nicht ausschalten!

### Internet funktioniert nicht

-  (leuchtet rot)
  - > Router rücksetzen: Reset-Knopf  während 15 Sekunden drücken. Warten bis   weiss leuchten.

- >  WLAN leuchtet nicht auf Ihrem Router. Drücken Sie auf die Taste .

- > Stellen Sie sicher, dass WLAN auf Ihrem Computer/Notebook eingeschaltet ist.
- > Reduzieren Sie den Abstand zwischen Ihrem Computer/Notebook und dem DSL-Router.

## Weitere Hilfe

Internet: [www.swisscom.ch/hilfe](http://www.swisscom.ch/hilfe)  
 Gratisnummer: 0800 800 800

### WLAN Zugangsdaten

Ihren WLAN Namen (SSID) und Ihr Passwort finden Sie im Kundencenter: [www.swisscom.ch/login](http://www.swisscom.ch/login) unter «Internet-Zugangsdaten».

## Reparieren und Entsorgen

Sie können die Geräte in den Swisscom Shop bringen oder per Post kostenlos an Swisscom schicken. Verwenden Sie bitte dazu die dem Lieferschein beigelegte Rücksendetikette.